



## Bem-vindos!

A Shelburne Farms é uma organização educativa sem fins lucrativos que trabalha para inspirar e cultivar um futuro sustentável através de nossos programas, local e produtos. Oferecemos experiências de aprendizado para ajudar educadores, estudantes e visitantes como você a criar um mundo que floresça melhor. Bem-vindos ao nosso campus histórico, uma fazenda de trabalho de 1400 acres. Na virada do século 20, foi a propriedade agrícola de Lila Vanderbilt e William Seward Webb. Em 1972, descendentes da família fundaram uma instituição educacional sem fins lucrativos aqui para ajudar a responder e a tratar de questões ambientais globais. Esse lugar se tornou sua sala de aula viva para trazer à vida histórias de sustentabilidade. A fazenda, que é um Marco Histórico Nacional, está nas terras natais não-cedidas, tradicionais e atuais do bando Winooskik dos Abenaki.\* Esse lugar formou—e foi formado por—tantas histórias ao longo do tempo. Histórias de sustentabilidade, crescimento, adaptação e mais. Algumas são compartilhadas neste guia, mas você pode encontrar muitas outras em nosso website. Que histórias você descobrirá aqui e levará para casa consigo? E quais são as histórias de seu lugar de origem?

\*O que isso significa? Os Abenaki nunca cederam legalmente por assinatura suas terras para ninguém; eles e seus ancestrais tomaram conta dessa terra como se fosse parente deles ao longo do tempo, e o bando Winooskik dos Abenaki ainda hoje consideram a área sua terra natal.

## Mapa de trilhos de Shelburne Farms



**CASAS PRIVADAS:** respeite a privacidade dos residentes e vizinhos da quinta. Permaneça nos trilhos e observe todos os sinais de "privado". Obrigado.

**CUIDADO:** os caminhos podem não estar marcados, ser irregulares ou escorregadios. Tenha em atenção o clima, não entre em áreas cercadas ou toque em cercas elétricas e leve água. Permaneça nos caminhos sempre que possível. Os trilhos fecham ao pôr do sol.

Seja inteligente em relação às carraças: [healthvermont.gov](http://healthvermont.gov)

Proteger, verificar, remover, vigiar

O lago fica a 5,6 km de distância do Centro de Boas-Vindas. Não há transporte.

## Destaques



**1. Loja da Fazenda e Centro de Boas-vindas** Sua visita começa aqui. A loja mostra tudo o que nossa fazenda de trabalho oferece: queijo cheddar, carnes, e lã de nossos pastos, xarope de bordo de nossa floresta de bordos, e hortaliças de nosso Jardim Mercado. Você também encontrará produtos de outras fazendas de Vermont. Aberto diariamente das 9:30 às 5:30. Assegure-se de verificar as atividades do dia.



**2. Celeiro da Fazenda** O Celeiro da Fazenda, que tem 5 andares e um pátio de 2 acres, é o centro educacional e administrativo da instituição. Ele foi construído em 1886-1890, como sede das operações de fazenda do terreno, e incluía escritórios; oficinas para carpintaria, pintura e ferraria; espaços de armazenamento para ferramentas, safras e equipamento de fazenda; e estábulos para mulas. Foi reabilitado em 1991, incluindo o relógio de quatro faces na torre que ainda é mantido funcionando hoje, e bate de meia em meia hora. Veja no verso um mapa do celeiro e os detalhes do que você pode fazer aqui.



**3. Monte Lone Tree Hill** Sendo o ponto mais alto da fazenda, o monte Lone oferece ótimas vistas para oeste pela propriedade e pelo Lago Champlain para as Adirondacks (Wawôbadenik, “montanhas brancas” em abenaki) do estado de Nova York. É o local do memorial a Derick V. Webb, que doou esse terreno e seus edifícios para a instituição em 1984. O Monte Lone Tree Hill já foi parte da Fazenda Comstock, uma das 32 pequenas fazendas trazidas pelos Webbs na década de 1880 para criar seu terreno agrícola, um empreendimento de 3800 acres.



**4. O Lago Champlain** tem 120 milhas de comprimento e 12 milhas de largura máxima. A lenda dos abenaki afirma que o gigante Odzihozo cavou o lago com seus grandes braços, criando as Adirondacks e as Montanhas Green no processo. Ele então se transformou na Pedra Dunder, uma pedra que se estende para norte do Shelburne Point. Os 12 principais rios da base e seus muitos afluentes fornecem mais de 90% da água do lago, da qual 200.000 pessoas dependem para beber. De onde vem a água que você bebe?

## Outros Pontos em Sua Caminhada



### Vacas Brown Swiss e Laticínios

Duas vezes por dia, nós ordenhamos 110 vacas Brown Swiss puro-sangue. Com a matéria gorda e o conteúdo proteico, seu leite faz um excelente cheddar, que produzimos aqui. Para fazer leite, uma vaca é cruzada a cada ano para dar à luz um bezerro. Nossas vacas leiteiras recebem os pastos da melhor qualidade perto da sala de ordenha. Bezerras (fêmeas imaturas) e vacas secas (as que não estão dando leite) pastam em separado. Nós também criamos vacas de raças mistas para a carne. Acesso do programa somente a laticínios.



### Ovelhas

Nós criamos ovelhas por sua carne e sua lã, e você frequentemente verá nosso rebanho pastando. Temos várias raças: Dorset, Border Leicester, e Navajo Churro. Você pode enxergar a pelagem longa e desgrenhada das Churros?



### Floresta de Bordos

Nós gerenciamos de forma sustentável 400 acres de floresta, incluindo uma floresta de bordos com quase 2300 extrações. No final do inverno, extraímos do bordo sua seiva doce, que atravessa uma tubulação azul para os córregos de coleta central e para o armazém de açúcar Lá, a seiva é fervida e reduzida para se transformar no delicioso xarope de bordo. 40 galões de seiva = um galão de xarope.



**Jardins Floral Flower** Incrustados entre o Lago Champlan e a Pousada, esses jardins foram a paixão de toda a vida de sua criadora, Lila Webb, que os reinventou e expandiu de 1898 até sua morte em 1936. Hoje, após um enorme esforço de restauração, eles são um exemplo excepcional de um jardim americano para você aproveitar, junto com suas vistas enormes por sobre o lago. Aviso: A ida e a volta para os jardins é uma viagem a pé de 4 milhas do Centro de Boas Vindas, e não há transporte.

### Celeiro de Coches

Sede do Shelburne Farms Institute for Sustainable Schools (Instituto Shelburne Farms para Escolas Sustentáveis), esse celeiro tem oficinas e eventos da comunidade onde antes armazenava carruagens, trenós e cavalos. Ele ganha vida a cada verão, com os professores aprendendo a lidar com seus estudantes na ação local para sustentabilidade.

## Jardim Mercado

No local dos jardins e estufas originais do terreno, nosso jardim orgânico cultiva vegetais, flores e frutas para a Pousada, Loja da Fazenda e comunidade local. Nossas práticas de cultivo—rotacionar culturas, plantar culturas de cobertura e reciclar nutrientes por meio da compostagem—mantêm a saúde e a produtividade do solo.



## Paisagem e Edificações

O arquiteto paisagista Frederick Law Olmsted, Sr., projetou os planos iniciais do terreno em 1887, dividindo-o em três espaços: Fazenda, Floresta e Parque. Seu rastro também está nas milhas de estradas serpenteantes que escondem e revelam as vistas do lago, prados e as magníficas edificações projetadas pelo arquiteto Robert H. Robertson. Repare nas janelas em estilo “sobrancelha” no telhado do Celeiro da Fazenda, um elemento de arquitetura que ele usava com frequência.



## Morro do Moinho

Essa área está no coração da paisagem de trabalho da fazenda, e é outro ponto com vistas espetaculares para o oeste.

## Pastos e Campos

Nós praticamos o pastejo manejado: Nossas vacas pastam brevemente, porém intensamente, em um pasto pequeno, então são levadas para uma nova área, dando ao primeiro pasto tempo para crescer de novo. Isso cria raízes grossas e fortes, plantas nutritivas, controla o escoamento da água, ajuda na biodiversidade do solo e armazena carbono. Nós também colhemos feno e silagem por trator. Em campos que abrigam triste-pias e tico-ticos dos prados, nós programamos nossa colheita de feno para dar aos pássaros tempos para fazerem ninhos e criarem seus filhotes.

**Gramados** Deixamos nossos gramados crescer e usamos cortadores elétricos para reduzir as emissões de carbono de combustíveis fósseis, diminuir o ruído e a poluição do ar, e ajudar abelhas e outros polinizadores!

## Ensino o Ano Todo!

Aprendizes de todas as idades se envolvem com as ideias de sustentabilidade em nosso campus e além. As lições dessa terra começam aqui, mas não terminam aqui. Acene para os grupos de aprendizes que você pode ver ao visitar. Para educadores, em particular, temos:

## Shelburne Farms Institute for Sustainable Schools

O Institute for Sustainable Schools oferece aprendizado profissionalizante para educadores e é uma culminação de 50 anos de serviço para professores e escolas. Ele oferece programas e recursos transformadores para educadores e estudantes a fim de ajudar a inspirar uma geração emergente de pessoas que trarão mudanças.

[shelburnefarms.org/educators](https://shelburnefarms.org/educators)



## No Celeiro e em Torno Dele

1. **Fazenda Infantil** Visite animais de fazenda no celeiro e nos pastos ao redor—ovelhas, cabras, vacas, coelhos, e mais— e aproveite atividades programadas ao longo do dia.
2. **Beeken Parsons** Esses artesões hábeis usam madeira colhida daqui e de outros lugares para fazer excelentes móveis.
3. **Carrinho da Fazenda** servindo comida cultivada na fazenda. A programação varia. Escaneie o código na caixa “For Current Information” à direita.
4. **Fabricação de Queijos** Veja e aprenda como queijeiros produzem queijo cheddar do leite de nossas vacas Brown Swiss, e “Conheça um Queijeiro.” A programação varia.
5. **Centro Educacional McClure** Nossos muitos programas começam aqui.
6. **A O Bread Bakery** (abaixo da varanda) é uma instalação de produção com pães e cookies orgânicos à venda para visitantes do dia.

*Um trator vai do Centro de Boas-Vindas ao celeiro da quinta a cada ½ hora, das 10h00 às 16h00, sazonalmente.*



### Colina das Ovelhas

Olhe para leste além do Celeiro da Fazenda para as Montanhas Green de Vermont (Skanontkaraksèn:ke, “onde as escarpas são desastradas” em Mohawk), e o pico mais alto de Vermont, o Monte Mansfield, com 1339 metros. Está vendo o “queixo” e o “nariz” de seu longo rosto? Mais a sul, o Camel’s Hump, ou Dowabodiwadjo, a “Montanha da Sela” em Abenaki, talvez seja o pico mais reconhecido em Vermont.

### Painéis Solares

Você pode encontrar os 96 painéis solares no telhado do Celeiro da Fazenda? Eles geram eletricidade para a rede elétrica da Montanha Green. Os fornecedores de energia solar no local e fora do local atendem a grande parte de nossas necessidades de eletricidade com energia

renovável. É apenas uma estratégia em nossa meta de ter carbono negativo até 2028—capturar mais carbono em nossas árvores e solo do que nossas edificações e operações emitem.



### **Pousada Shelburne Farms Inn**

Aproveite uma estadia ou refeição nesta pousada histórica de 24 quartos. Construída entre 1887 e 1900 como a casa de Lila e Seward Webb, e convertida em pousada em 1987, a casa dá as boas vindas para que pessoas relaxem e sejam inspiradas pelo lugar e seu propósito. [shelburnefarms.org/inn](https://shelburnefarms.org/inn)

#### **Para Informações Atuais**

Para os cronogramas, datas e descrições mais atualizados do que oferecemos, escaneie o código ou visite nosso website.

[shelburnefarms.org/visit](https://shelburnefarms.org/visit)

#### **Explore em um Tour!**

- Tour Shelburne Farms (Fazendas Shelburne)
  - Tour Sun to Cheese (Sol ao Queijo)
  - Tour House & Garden (Casa e Jardim)
- Escaneie o código ou visite:

[shelburnefarms.org/calendar](https://shelburnefarms.org/calendar)

### **Apoie as Fazendas Shelburne Farms**

Tremendos recursos financeiros são necessários para cuidar deste lugar maravilhoso e compartilhá-lo com todos. Como uma organização educativa sem fins lucrativos, dependemos de você! Torne-se um apoiador hoje! Agradecemos por todas as doações. Obrigado!